

Toimintakertomus



**LÄHETYSYHDISTYS
RAUHAN SANA**

01.05.2024 – 30.04.2025

YLEISTÄ

Lähetysyhdistys Rauhan Sanan tarkoituksena on harjoittaa kristillistä lähetystoimintaa raamatunopin ja luterilaisen uskontunnustuksen pohjalta kotimaassa ja ulkomailla. Toimintakausi 2024–2025 oli yhdistyksen 73.

Saamme kiittää Jumalaa siitä, että hän monin tavoin siunasi meitä menneellä kaudella. Paikallisyhdistysten järjestämiä tilaisuuksia oli paljon. LYRS:n järjestämiä leirejä oli myös runsaasti ja niissä oli paljon osallistujia.

Kuluneen kauden aikana maailmalla nousi yhä synkempiä pilviä taivaalle. Ukrainan sota jatkui neljättä vuotta eikä loppua ole näkyvissä. Toimintavuoden aikana LYRS aloitti omaa avustustyötä Ukrainaan. Aiemmin tukemme on kanavoitunut yhteistyökumppaneiden kautta. Viime syksynä alkanut suora avustustyö on otettu kentällä hyvin vastaan.

Toimintakauden aikana Suomen kirkollinen tilanne on aiheuttanut laajaa epätietoisuutta ja huolta kristikansan keskuudessa. Tähän oli syynä piispojen kirkolliskokoukselle laatima esitys kahdesta rinnakkaisesta avioliittomallista. Se on lisännyt kirkon sisällä entisestään vastakkainasettelua kahden eri avioliitonäkemyksen välillä. Toimintavuoden aikana olemme iloinneet lisääntyvästä yhteydestä STI:n jäsenjärjestöjen välillä.

Yhdistyksellä on ollut jo 16.09.2020 alkaen jatkuvasti voimassa oleva rahankeräyslupa (RA/2020/681). Yhdistyksen toiminnan rahoitus tulee pääosin yksityisiltä lahjoittajilta eri työmuodoille. Myös paikallisyhdistysten keräämät kolehdit ja muut lahjoitukset ovat merkittäviä toiminnan mahdollistajia. Yhdistyksellä on kuusi asunto-osaketta, jotka ovat vuokrattu.

1 HALLINTO

1.1 Vuosikokous

Lähetysyhdistys Rauhan Sana ry:n vuosikokous pidettiin Kempeleen Suvijuhlien yhteydessä 20.7.2024 Kempeleen Rauhanyhdistyksellä. Läsnä oli 46 henkeä. Kokouksen puheenjohtajana toimi Timo Jämsä ja sihteerinä Pekka Kyösti.

Vuosikokous hyväksyi edellisen toimintakauden toimintakertomuksen, tilinpäätöksen sekä toimintasuunnitelman ja vahvisti talousarvion.

Jäsenmaksuihin ei tullut muutosta: vuosimaksu aikuisilta 30 €, ainaisjäsenmaksu 300 € ja 15–18-vuotiaiden vuosimaksu 15 €.

Hallituksen jäsenistä erovuorossa olivat Kalevi Rantatorikka ja Ville Väkeväinen. Vuosikokous valitsi uudelle nelivuotiskaudelle Ville Väkeväisen ja Pertti Palovaaran.

1.2 Hallitus

Yhdistyksen hallituksella oli kauden aikana viisi kokousta: 10.6.2024 Kokkolassa (tilinpäätöskokous), 7.9.2024 Kokkolassa, 1.11.2024 etäkokous, 24.1.2025 etäkokous ja viimeisin 21.3.2025 Kalajoella. Sähköpostikokouksia oli kolme.

Toimintakauden alussa hallitukseen kuuluivat Matti Rahja (pj.), Ville Väkeväinen (vpj.), Marja Himanka, Sakari Sorvisto, Kalevi Rantatorikka, Emil Nyblom, Robin Heikkilä ja Ilkka Heikkilä.

Vuosikokouksen heinäkuussa tekemien valintojen jälkeen hallituksessa ovat olleet Ville Väkeväinen, Matti Rahja, Marja Himanka, Sakari Sorvisto, Emil Nyblom, Robin Heikkilä, Ilkka Heikkilä sekä Pertti Palovaara.

Hallitus valitsi 7. syyskuuta 2024 pitämässään kokouksessa puheenjohtajaksi Ville Väkeväisen ja varapuheenjohtajaksi Matti Rahjan. Sihteeriksi valittiin Kristiina Paananen.

1.3 Talous

Yhdistyksen talous oli toimintakauden päättyessä reilusti alijäämäinen: - 77 083.85 €. Lahjoitusten määrä kuluvalle toimintakaudella väheni hieman, mutta ei olennaisesti. Tulosityksiköittäin suurimmat alijäämät olivat lapsi- ja nuorisotyössä sekä Viron työssä. Jälkimmäisen kohdalla syynä oli indeksitarkistukset. Henkilöstökulut toimintakaudella olivat -172 859.68 € (edellisenä vuonna -169 408.58 €).

	2025	2024	2023
a) kokonaistuotot	343 970.28	363 963.16	353 246.79
b) kokonaiskulut	421 054.13	386 650.69	371 036.38
c) kulujäämä	-77 083.85	-22 687.53	-17 789.59
d) kulujäämä %	-22.41 %	-6.23 %	-5.04 %
e) omavaraisuusaste	86.77 %	83.50 %	85.16 %

Yhdistyksen maksuvalmius säilyi koko toimintakauden aikana hyvänä. Erityisesti tähän vaikutti Oulun Alppitien asunto-osakkeen myynti, joka toi likviditeettiä. Isosta alijäämäisestä tuloksesta huolimatta yhdistyksen tase on edelleen vahva ja se antaa liikkumavaraa toimintasuunnitelman toteuttamiseen myös kuluvana toimintakautena, jos lahjoitukset eivät toteudu talousarvion mukaisesti.

Yhdistyksen taseessa yhdistyksen omistamien asuinhuoneistojen arvot ovat olleet aiemmasta, virheellisestä kirjauksesta johtuen liian pieniä. Virhe on korjattu tällä tilikaudella tehdyllä kirjauksella.

1.3.1 Toiminnan riskit

Yhdistyksen suurimmat taloudelliset riskit liittyvät lahjoitusten vähenemiseen. Toinen riski liittyy omien asunto-osakkeiden arvon kehitykseen. Toisaalta asunto-osakkeiden omistaminen ja mahdollinen realisointi tasoittaa lahjoituksista johtuvaa tulojen vaihtelua.

1.3.2 Tilikauden jälkeiset tapahtumat

Yhdistyksen hallitus esittää vuosikokoukselle jäsenmaksujen pitämistä edellisvuoden tasolla.

1.3.3 Tulevan toimintakauden näkymät

Yhdistyksen toiminnan arvioidaan jatkuvan toiminta- ja tilikaudella 2025–2026 pääosin samansuuntaisena kuin päättyneellä tilikaudella. Yhdistyksen toiminnan mahdollistavat lukuisat vapaaehtoiset eri tehtävissä. Uusien vapaaehtoisten löytäminen eri tehtäviin on yhteinen haaste tulevaisuuden toiminnan turvaamiseksi. Yhdistyksen toiminta tulevaisuuden osalta perustuu jäsenten ja muiden yhdistyksen toiminnassa mukana olevien ihmisten haluun tukea kristillistä lähetystyötä kotimaassa ja ulkomailla.

1.4 Toimisto

Yhdistyksen toimisto on Kokkolassa, osoitteessa Pakkahuoneenkatu 9. Toimiston tehtäviä (mm. yhdistyksen maksuliikenne, jäsenrekisterin ylläpito, lehtiin ja muihin julkaisuihin liittyvät tehtävät) hoitivat Jukka Paananen ja Kristiina Paananen.

1.5 Työntekijät

Vakinaisten työntekijöiden (3) työsuhteissa ei tapahtunut toimintakauden aikana muutoksia. Nuorisotyöntekijä Leena Aitta työskenteli 100 %:n työajalla. Leena vastasi yhdistyksen lapsi-, nuoriso- sekä perhetyöstä ja osallistui naistenillan sekä muiden teemapäivien järjestämiseen.

Lähetysjohtaja Jukka Paanasen työaika jakautui LYRS:n (70 %) ja Inkerin kirkon (30 %) tehtävien kesken. Kotimaan opetus- ja julistustehtävien (yhteensä 45) lisäksi oli opetus- ja muita tehtäviä rippileirillä. Toimintakauden aikana oli yksi lähetysmatka Viroon ja kaksi avustusmatkaa Puolaan/Ukrainaan. Sekä Rauhan Sanaan että Inkerin kirkkoon liittyviä kokouksia oli jälleen runsaasti.

Viestintäsihteeri ja sielunhoitoterapeutti Kristiina Paanasen työaika jakautui LYRS:n (70 %) ja Inkerin kirkon (30 %) tehtävien kesken. Kotimaan työstä suurimman siivun veivät viestintätehtävät (Rauhan Sana -lehti, yhdistyksen verkkosivut, toimistotehtävät ym.). Sen lisäksi oli esirukous- ja sielunhoitotyötä.

Kesätyöntekijöinä olivat Lauri Tornberg ja Martta Leipälä.

1.6 Jäsenet

Toimintakauden päättyessä yhdistykseen kuului 721 jäsentä (edellisellä kaudella 727). Yhdistyksellä on oma jäsenrekisteri.

1.7 Yhteyspäivä

Yhteyspäivä kokosi Kalajoen kristilliselle opistolle 22. maaliskuuta 2025 noin 50 henkeä. Päivän teemana oli Matt. 18: 20, joka liittyi kristittyjen yhteyden merkitykseen. Ohjelma sisälsi raamattuopetusta, yhteistä keskustelua ja paneelikeskustelun.

LYRS:n hallitus kokoontui Yhteyspäivää edeltävänä iltana Kalajoelle pohtimaan yhdistyksen tulevaisuuden painopistealueita.

2 VIESTINTÄ

2.1 Rauhan Sana -lehti

Päätoimittajana oli Jukka Malinen ja toimitussihteerinä Kristiina Paananen. Raakataitosta vastasi Tiina Väkeväinen, lopullisesta taitosta sekä kuvituksesta Johanna Erkkilä. Ilmoitusten laskutuksesta huolehti Leena Sinikumpu.

Lehti painettiin Vihannissa, Rannikon Laatupaino Oy:ssä. Painosmäärä oli 1550 kappaletta ja tilausmäärä toimintakauden lopussa 1344, joista vapaakappaleita oli 69 (edellisellä kaudella 1398).

2.2 Verkkosivut ja sosiaalinen media

Verkkosivujen ja erityisesti siellä olevan toimintakalenterin merkitys ajan tasalla olevana tiedotuskanavana kasvoi. Paikallisyhdistykset hyödynsivät sivustoa hyvin lähettämällä tietoa tilaisuuksistaan. Kentällä on kuitenkin yhä paljon niitä, joille yhdistyksen verkkosivut ovat tuntemattomat eikä niitä osata hyödyntää.

Sivujen sisällön tuottamisesta vastasi viestintäsihteeri Kristiina Paananen, teknisestä päivityksestä Markus Torppa. Sosiaalista mediaa päivittivät kaikki työntekijät.

2.3 Striimaus ja Radio Rauhan Sana

Toimintakauden aikana Lähetysyhdistys Rauhan Sanan tekniikalla hoidettiin lähetyksiä Pahkalan kesäseuroista, Kalajoen juhannusseuroista, Kempeleen Suvijuhlilta, Himangan kesäseuroista ja Kalajoen loppiaisseuroista. Ohjelmaa lähetettiin sekä LYRS:n että paikallisten seurakuntien kanavien kautta. Muutama paikallisyhdistys on lisäksi striimannut omia, syys- ja talvikauden säännöllisiä seurojaan, esimerkkeinä Ylivieskan ja Oulun paikallisyhdistykset.

Radioinnista ja striimauksesta vastasivat ansiokkaasti vapaaehtoiset. Vuoden päätapahtuman, Kempeleen Suvijuhlien radioinnista ja striimauksesta päävastuun kantoivat Eetu Vuollo, Timo Taari ja Jari Pahkala apunaan muita, omalla vuorollaan palvelevia.

3 KOTIMAANTYÖ

3.1 Raamattuopetus

Raamattuopetusta oli Rauhan Sanan kaikissa työmuodoissa. Seurojen, leirien ja muiden tilaisuuksien lisäksi opetusta oli tarjolla Rauhan Sana -lehdessä.

Opettaminen ja julistaminen oli keskeinen osa lähetysjohtajan työtä. Opetustilaisuuksia kertyi toimintakauden aikana kotimaassa ja Virossa yhteensä 50 sekä lisäksi rippileirillä pidetyt opetukset.

Raamattu elää -päivä järjestettiin keväällä Pahkalassa. Osallistujia oli noin 50. Tapahtuman organisoivat yhdessä nuorisotyöntekijän kanssa tiimi, jossa olivat mukana Marja ja Mikko Himanka, Anne ja Janne Peltola, Jari Aitta, Sari ja Markus Pahkala sekä Erja ja Matti Peltola.

3.2 Lapsi- ja nuorisotyö

Lapsi ja nuorisotyöstä vastasi yhdistyksemme nuorisotyöntekijä Leena Aitta. Kesätyöntekijänä oli Martta Leipälä.

Toimintakausi yllätti positiivisesti. Kaikki lasten ja varhaisnuortenleirit olivat täynnä ja varapaiskoille jäi useita lapsia. Lapsille ja varhaisnuorille pidettiin yhteensä 7 leiriä ja niiden lisäksi 6 erilaista toimintapäivää. Näihin osallistui yhteensä n. 400 leiriläistä. Leirejä ja toimintapäiviä pidettiin Ylivieskassa, Kokkolassa, Kalajoella, Siikajoella, Pahkalassa sekä Himangalla yhteistyössä paikallisyhdistyksien ja seurakuntien kanssa.

Rippileiri pidettiin 1.–7. heinäkuuta Vuokatinrannassa. Leirille osallistui 25 nuorta. Konfirmaatio oli 7. heinäkuuta Pyhäjoen kirkossa. Leiristä vastasivat Jukka Malinen, Jukka Paananen ja Leena Aitta. Rippikouluun sisältyi aloitusleiri, joka pidettiin keväällä, edellisen toimintakauden puolella, Kalajoella.

Isoskoulutuksia ja nuortenleirejä oli toimintakauden aikana 5 ja niihin osallistui yhteensä n. 180 nuorta. Leirejä järjestettiin Kokkolassa, Siikajoella ja Kalajoella.

Toimintakauden aikana järjestettiin kaksi isompaa nuorten ja nuorten aikuisten ”Vielä täällä on meitä” -tapahtumaa, joista ensimmäinen Kokkolassa yhteistyössä Närvilän rukoushuoneen kanssa ja toinen Himangalla yhteistyössä seurakunnan kanssa. Ohjelmassa oli raamattuopetusta, musiikkia, Kysy papilta -hetki, puheenvuoroja ja esirukousta. Tapahtumia suunnitteli nuorisotyöntekijän johdolla vapaaehtoisten tiimi, jossa olivat Emil Nyblom, Aliina Vähäkangas, Lauri Tornberg, Katri Harmaala, Eero Latvala, Aino Rahja ja Martta Leipälä.

Toimintakausi oli monella tavalla rikas. Haasteita toi sopivan leiripaikan löytäminen, koska leirimme alkavat olla isoja. Nuorisotyöntekijä on iloinnut aktiivisista vapaaehtoisista, joiden avulla saa järjestettyä monenlaista tärkeää toimintaa lapsille ja nuorille sekä perheille.

3.3 Perhetyö

Perhetyön toimikunta ei oikein saanut vielä tuulta alleen. Työn suunnittelu ja vapaaehtoisten etsiminen toimikuntaan jatkuu. Oulussa perheiden toimintapäivistä on vastannut nuorisotyöntekijän kanssa tiimi, johon kuuluivat Iida ja Johannes Kata, Päivi ja Erkki Peltola, Kaisa ja Timo Tilus sekä Kaisa ja Timo Jämsä.

Perheiden toimintapäiviä pidettiin Oulussa kaksi ja Kalajoella yksi yhteistyössä paikallisseurakuntien kanssa. Päiviin osallistui yhteensä n. 210 leiriläistä.

Oulussa, Toukomettisten rukoushuoneella, järjestettiin avioliittokoulupäivä yhdessä paikallisyhdistyksen kanssa. Tapahtumaan osallistui n. 20 henkilöä.

Kesälle oli suunniteltu Isovanhemmat ja lastenlapset -leiripäivä Varville ja talvella vastaava, viikonlopun pituinen leiri Kalajoelle. Molemmat kuitenkin peruuntuivat osallistujien vähyyden takia.

3.4 Naistyö

Pahkalan koululla järjestettiin marraskuussa naistenilta. Ilta oli todella upea ja keräsi yli 100 naista yhteen. Tapahtuman organisoivat yhdessä nuorisotyöntekijä ja Pahkalan paikallisyhdistyksen naiset.

3.5 Esirukous- ja sielunhoito

Sekä yhdistystä että yksittäisiä henkilöitä on arvokkaalla tavalla rukouksin kantanut 14 hengen rukousryhmä. Eri kanavien kautta tulleet rukous- ja kiitosaiheet jaettiin WhatsApp-ryhmässä.

Kalajoen juhannusseuroihin järjestettiin esirukous- ja sielunhoitopalvelu kahtena päivänä. 11 vapaaehtoista päivysti pareittain sielunhoidolle varatussa erillisessä tilassa seurakuntakodilla. Kävijöitä ei kuitenkaan juurikaan ollut. Sen sijaan Suvijuhlilla Kempeleessä esirukous- ja sielunhoitopäivystykselle oli tarvetta. 16 vapaaehtoista päivysti pareittain lähes koko viikonlopun ajan. Paikkana oli kirkon läheisyydessä ollut asuntoauto.

Kristiina Paananen palveli yhdistystä myös sielunhoitoterapeuttina. Kuluneella kaudella asiakastapaamisia oli yhteensä 69 kertaa. Maksu käynneistä oli vapaaehtoista ja meni LYRS:lle.

Toimintakauden aikana LYRS järjesti Pajalan seuratuvalle sielunhoidosta koulutuspäivän. Käytännön järjestelyistä vastasi Leena Aitta ja opetuksesta Kristiina Paananen. Paikalla oli noin 10 henkeä. Kristiina oli puhumassa aiheesta syksyllä myös Oulun Gideoneiden tilaisuudessa ja talvella Kannuksen seurakunnan naisten tilaisuudessa.

Lähetisyhdistys kustansi toimintakauden aikana Kristiinalle sielunhoitotyön tueksi Ratkaisukeskeinen nuorisovalmentaja -koulutuksen, joka kesti syksystä kevääseen. Koulutuksen järjesti Keski-Pohjanmaan kansanopisto ja sen laajuus oli 20 opintopistettä.

3.6 Lähetystoimikunta

Lähetystoimikunnan pääasiallisena tehtävänä on käsitellä ja valmistella sisä- ja ulkolähetykseen liittyviä asioita sekä tehdä tarpeen mukaan esityksiä hallituksen päätettäväksi. Lähetystoimikuntaan kuuluivat Jukka Paananen (pj.), Jaakko Rahja (siht.), Matti Rahja, Ilkka Heikkilä, Niko Häivälä ja Sari Pahkala. Jaana Vähäkankaan tilalle tuli Emil Nyblom.

Kertomusvuoden aikana toimikunnalla oli kaksi etäkokousta. Niissä käsiteltiin muun muassa ulkolähetyskohteiden tilannetta, Suomen kirkollisen tilanteen haasteellisuutta sekä Suvijuhlien järjestämistä tulevaisuudessa.

3.7 Suvijuhlat

Suvijuhlat järjestettiin 19.–21.7.2024 Kempeleessä. Juhlapaikkana oli Kempeleen kirkko. Vuosikokous, nuortenillat ja ruokailu järjestettiin Kempeleen Rauhanyhdistyksen tiloissa. Kävijöitä viikonlopun aikana oli yhteensä noin 1 500.

4 ULKOMAANTYÖ

4.1 VIRO

Leo ja Maarika Lekarkin – Lääne-Nigulan seurakunta, LYRS:n puhujamatkat

Puhujien Lähetyskierroksia oli entiseen tapaan kuusi kertaa toimintakauden aikana: kesä-, elo-, loka-, jouluku-, helmi- ja huhtikuussa. Helmi-, huhti- ja lokakuun matkat kestivät tiistaista sunnuntaihin. Kesä-, elo- ja joulukuussa matkat olivat hieman lyhyempiä, torstaista sunnuntaihin. Väli-kuukausina (touko-, syys- ja maaliskuussa) Etelä-Suomen Rauhan Sanan puhujat tekivät viikonlopun pituisia matkoja Länsi-Viron alueelle.

Puhujia oli aina kaksi, joista toinen oli jokaisella kerralla Jarmo Makkonen. Hänen parinaan olivat Jukka Paananen, Jukka Malinen, Timo Kontio, Pekka Kyösti, Kurt Hjulfors ja Antero Heikkilä. Matkoja organisoivat Leo Lekarkin, joka palveli myös tulkkina ja kuljettajana.

Lähetyskierroksilla puhujat vierailivat seuraavissa seurakunnissa: Harju-Jaanissa, Randveressa, Äksissä, Kursissa, Maarja-Magdaleenassa, Pärnussa, Lääne-Nigulassa, Mihklissa, Varblassa ja Noarootsissa. Pölsamaan seurakunnassa oli yksi raamattutunti. Mihklin seurakunnassa käytiin myös Pikaveren kylässä, jossa on ainoa Länsi-Virossa toimiva herrnhutilaisten rukoushuone. Veljesseurakunnan Nabalán rukoushuoneella ei ole ollut käyntejä.

Seurakuntien lisäksi matkoilla vierailtiin säännöllisesti Tarton Huoltokodissa ja Mihklin seurakunnan alueella Koongan huoltokodissa sekä Lihulan Huoltokodin Oja-kadulla sijaitsevassa kehitysvammaisten osastolla. Huhtikuussa vierailtiin pitkästä ajasta Varblan huoltokodissa ja ensimmäistä kertaa Maarja-Magdaleenan seurakunnan alueella Kääpan huoltokodissa. Viron inkeriläisiä palveltiin Pärnussa. Rakveressa ei onnistunut käynnistää säännöllisiä vierailuja.

Leolla on Lääne-Nigulan diakonina jumalanpalveluksia, rippikoulutunteja, raamattutunteja ja toimituksia Lääne-Nigulassa, Noarootsissa ja Nõvalla. Sen lisäksi hänet kutsuttiin pitämään Läänemaan rovastikunnan kokouksessa raamattutunti ja lomittamaan Jõgevan sekä Viljandin Päävalin seurakunnassa. Maarika piti pyhäkoulutunteja Lääne-Nigulan seurakunnassa. Erityisiä evankeliumin julistusmahdollisuuksia ovat olleet hautajaiset sekä itsenäisyyspäivän, juhannuksen ja hautausmaajuhlien tilaisuudet, joihin kokoontuu paljon kristinuskosta vieraantuneita.

Kauden aikana suhteiden syventäminen paikallisten seurakuntien ja seurakuntalaisten kanssa onnistui hyvin Mihklissä. Myös Kursin seurakunnan Laeva-kirjaston väki sekä Maarja-Magdaleenan seurakunnan aktiivit tulivat entistä tutummiksi.

Esa Luukkala – Äksin ja Kursin seurakunnat

Esa palveli koko toimintakauden ajan Äksin ja Kursin seurakuntia kirkkoherrana. Äksissä päättyi toimintakauden alussa, toukokuussa 2024, edellisen talven rippikoulu. Rippikoululaisia oli yhteensä kuusi, joista kolme kastettiin konfirmaatiojumalanpalveluksen alussa. Uusi rippikoulu alkoi Äksissä lokakuussa ja se päättyi toukokuussa -25. Rippikoululaisia on yhteensä kolme ja heille on pidetty opetusta pari kertaa kuussa. Oppikirjoina on käytetty pääasiassa Raamattua ja Lutherin Vähää Katekismusta.

Rippikoulun aloittaminen syksyllä ja päättäminen keväällä on osoittautunut hyväksi malliksi. Rippikoululaiset pääsevät tutustumaan seurakunnan elämään kirkkovuoden tärkeimpien pyhien yhteydessä ja heille muodostuu tavaksi käydä säännöllisesti kirkossa.

Edellisessä toimintasuunnitelmassa erityisenä huomion kohteena oli yhteistyö paikallisten koulujen kanssa. Äksin seurakunnassa suuri ilonaihe on Lähten koulun kanssa alkanut yhteistyö, joka on jatkunut ja laajentunut kuluneella toimintakaudella. Joulukuussa järjestettiin kahtena päivänä 3A- ja 3B-luokille jouluaskartelua Äksin pappilassa, jonka jälkeen koristeltiin yhdessä kirkon kuusi, pohdittiin joulun sanomaa sekä rukoiltiin.

3B-luokka kävi Äksin kirkossa myös pääsiäisen jälkeisellä viikolla. Saimme kertoa lapsille ylösnoussesta Vapahtajasta. Myös Lähten koulun 9-luokkalaiset ovat käyneet toimintakauden aikana kirkolla, kun he olivat talloissa Äksin hautausmaalla ja kirkkopuistossa, minkä jälkeen heille tarjottiin keittoa pappilassa. Koululaisten vierailut ovat erittäin tärkeitä, koska joukossa on aina sellaisia, jotka eivät koskaan aikaisemmin ole käyneet kirkossa.

Toimintasuunnitelmassa oli tärkeänä työmuotona myös säännölliset raamattupiirit. Kursin seurakunnassa jatkettiin raamattupiirien pitämistä Laevan kirjastossa noin kerran kuukaudessa. Paikalla on yleensä ollut noin 8–10 henkeä. Laevan koululaiset kävivät Kursin kirkossa joulukuussa, sekin on iso kiitoksen aihe. Kursin seurakunnalle valmistui toimintakauden aikana uudet kotisivut, mikä oli yksi tavoitteista.

4.2 VENÄJÄ

Jukka ja Kristiina Paananen – Inkerin ev.lut. kirkko

Paanaset jatkoivat Inkerin kirkon työssä 30 %:n työajalla. Jukka on ollut Inkerin ev.lut. kirkon edustusto Suomessa ry:n hallituksen varapuheenjohtaja. Hän on hoitanut edustuston raha- ja maksuliikennettä, johon haastetta toivat Ukrainan sodasta johtuvat pakotteet ja pankkien omat, tiukentuneet tulkinnot.

Kristiina jatkoi Inkerin kirkon suomenkielisessä viestinnässä toimittamalla Inkerin Kirkko -lehteä (3 nroa/v). Tavoitteena ollut lehden osoiterekisterin sekä laskutuksen siirtäminen jonkun muun vastuulle ei vielä toteutunut. Myöskään suomenkielisten verkkosivujen uudistaminen ei toteutunut ajanpuutteen takia.

Kokkolan suomalainen seurakunta ja Kannuksen seurakunta ovat tukeneet Paanasten työtä talousarvio-määrärahoistaan.

4.3 ETIOPIA

Anna Vähäkangas – Raamatunkäännöstyö Mekane Yesus -kirkossa

Anna Vähäkangas on Suomen Ev.lut. Kansanlähetyksen ja Wycliffe Raamatunkääntäjien yhteislähettilä sekä Lähetysyhdistys Rauhan Sanan nimikkolähettilä. Ensimmäinen työkausi Etiopiassa alkoi joulukuussa 2014. Anna toimi Etiopian evankelisen Mekane Yesus -kirkon ja paikallisen,

raamatunkäännöstyöhön erikoistuneen yhteistyöjärjestön SIL Etiopiassa työyhteydessä raamatunkäännöstyön kielitieteellisenä neuvonantajana. Tällä hetkellä hän työskentelee pääasiassa kotimaasta käsin.

Annan nykyinen työkausi raamatunkääntäjien kielitieteellisenä neuvonantajana alkoi toukuussa 2021. Hän työskentelee 60-prosenttisella työajalla. Ennen jäämistään opintovapaalle kevätkaudeksi 2024 hän palautti joulun alla 2023 lounaisetiopialaisen alen kielen äännetutkimuksen, jonka tarkoituksena oli tukea oikeinkirjoitusjärjestelmän kehittämistä.

Työhön palattuaan kesäkuussa 2024 Anna kävi läpi tutkimuksesta saamaansa palautetta ja alkoi tehdä tarvittavia korjauksia. Korjattavaa oli enemmän kuin hän oli odottanut. Tutkimus kelpaa jo alen kieliprojektille, mutta se on tarkoitus myös julkaista.

Syksyllä Anna sai uudeksi työtehtäväkseen kielioppitiivistelmien laatimisen käännöskonsulteille. Hän keskittyy niissä sellaisiin kielioppiasioihin, jotka voivat aiheuttaa ongelmia käännöstyössä. Loka-marraskuussa Anna pääsi vihdoinkin käymään Etiopiassa ja sai perehdytystä uuteen työhönsä. Samalla hän osallistui SIL Etiopiassa -järjestön työntekijäkokoukseen.

Ensimmäinen kieli, jonka kielioppia Anna käsittelee, on lounaisetiopialainen arbore, joka on alen sukukieli. Tekstin viimeistely alen kielen äännetutkimuksen julkaisua varten on viivästynyt, sillä arboren kielioppitiivistelmällä on suurempi kiire. Raamattua äidinkielelleen kääntävillä arboreilla ei nimittäin ole käännösneuvonantajaa tukena ja käännöksiä tarkastavat konsultit taas eivät osaa arborea.

Tutkimustyön ohella Anna on kerrannut työssään tarvitsemaansa amharaa, lukenut kielitieteellistä kirjallisuutta kehittääkseen ammattitaitoaan, vierailut seurakunnissa ja hengellisillä kesäjuhlilla sekä kirjoittanut lehtijuttuja mm. Rauhan Sana -lehteen. Etiopiassa pidettäviin kokouksiin osallistuminen on onnistunut etäyhteydellä.

4.4 ISRAEL

Machaseh-keskus Jerusalemissa

Viime syksynä tuli vuosi terroristijärjestö Hamasin hyökkäyksestä Israeliin. Ihmiset ovat edelleen järkyttyneitä ja yhä useammat kärsivät masennuksesta, ahdistuksesta, univaikeuksista ja riippuvuuksista. Myös he, jotka ovat auttaneet ja tukeneet muita, ovat väsyneitä.

Machaseh-keskus on toiminut etulinjan kriisikeskuksena Jerusalemissa, jonne on tullut pakolaisia sodan takia. Kaduilla on kodittomia, jotka ovat menettäneet kaiken, myös henkisen tasapainonsa. Machaseh-tiimi on jakanut heille perjantaisin sapattitervehdyksenä ruokaa ja rukoillut niiden puolesta, jotka ovat sitä halunneet.

Syksyllä Machaseh-tiimi aloitti rukoushetket Öljymäellä rukoillen rauhaa Israeliin ja pelastusta sekä juutalaisille että arabeille. Joulukuussa oli harvinainen tilanne, että joulukuun ja hanukka osuivat samalle päivälle. Machaseh-tiimi jakoi päivällä ruokaa kodittomille. Illalla he järjestivät juhlan ja jakoivat Öljymäen arabinaapurustossa pieniä lahjoja lähinnä lapsille.

Aineellisen ja hengellisen tuen lisäksi Machaseh-keskus on tarjonnut henkistä apua, mikä on toteutunut muun muassa jo vakiintuneiden ryhmien kokoontumisissa, esimerkiksi holokausti-vanhusten ryhmässä. Naisten ryhmä 'Bnot Yeshus' on uusi ja kokoontuu kahdesti kuukaudessa.

Machaseh-keskuksen väki on kiitollinen kaikesta saamastaan tuesta. He ovat kiitollisia myös kaikista ulkomaisista ystävistään, jotka raketti-iskuista ja pommituksista huolimatta saapuvat keskuksen tekemään vapaaehtoistyötä ja siten osoittavat kristillistä rakkautta vaikean tilanteen keskellä.

Jukka ja Kristiina Paanasen oli tarkoitus lähteä toimintakauden aikana vetämään ryhmämatkaa Israeliin ja vierailla Machaseh-keskuksessa. Maan levottoman tilanteen takia matka ei vielä ole toteutunut.

4.5 UKRAINA

Lähetysyhdistys Rauhan Sanan hengellinen, taloudellinen ja humanitaarinen apu Ukrainalle kasvoi edelliseen kauteen verrattuna. LYRS osallistui ukrainankielisen lasten kuvaraamatun kustantamiseen sekä kristillisen kirjapainon toiminnan turvaamiseen aurinkopaneelien kustantamiseen omalla osuudellaan. Lisäksi hankittiin ajoneuvoja, joihin kerättiin avustustarvikkeita ja ne toimitettiin autot avustuksineen perille asti. Näitä matkoja oli toimintakauden aikana yhteensä kolme. Yhteistyökumppaneita on ollut useita, muiden muassa Kokkolan Rauhan Sana, Kokkolan suomalainen seurakunta, Suomen ev.lut. Kansanlähetys ja Ukrainan kreikkalaiskatolinen kirkko.